

# Précautions importantes

- Utilisez cet appareil uniquement tel que décrit dans le présent manuel d'instructions. Comme avec tous les appareils électriques, les instructions visent à couvrir autant de situations que possible. Il faut utiliser des précautions et du bon sens lorsque vous installez et faites fonctionner ce conditionneur d'air.
- Cet appareil a été fabriqué pour refroidir et déshumidifier les environnements domestiques et il ne doit pas être utilisé dans d'autres buts.
- Il est dangereux d'altérer ou de modifier les caractéristiques de l'unité de toutes façons.
- L'appareil doit être installé conformément à la législation nationale.
- En cas de réparations, contactez le Centre de service de réparations le plus proche. Il peut être dangereux de réparer l'appareil sans autorisation.
- L'appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou manquent d'expérience et de connaissances, sauf s'ils reçoivent de la supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'il ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre de maintenance technique autorisé afin d'éviter tout risque.
- Vérifiez toujours que l'appareil est branché dans une prise à 3 fiches reliée à la terre. Si vous avez des doutes, vérifiez avec un électricien qualifié.
- N'utilisez pas de rallonge.
- Avant toute opération de nettoyage ou de maintenance, débranchez toujours l'appareil de la prise.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation ni n'appliquez de contraintes lorsque vous déplacez l'appareil.

- L'appareil ne doit pas être installé là où l'atmosphère peut contenir des gaz combustibles, de l'huile ou du soufre, ou près d'une source de chaleur.
- Ne posez pas d'objets chauds ou lourds sur l'appareil.
- Nettoyez les filtres au moins une fois par semaine.
- Évitez d'utiliser des chauffages près de l'appareil.
- L'appareil doit être transporté en position verticale. S'il n'est pas possible de placer l'appareil dans un angle, ne le couchez pas horizontalement.
- Avant de transporter l'appareil, purgez-le. Après le transport, attendez au moins 6 heures avant d'allumer l'appareil.
- Les matériaux d'emballage sont recyclables. Vous devriez par conséquent les placer dans des conteneurs spéciaux pour le tri sélectif des déchets.
- Cet appareil est équipé d'un dispositif de sécurité. Lorsque le compresseur est éteint, ce dispositif l'empêche de s'allumer pendant 3 minutes.
- AVERTISSEMENT : Les modifications non explicitement approuvées par l'entité responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

## **Avertissements spécifiques concernant les appareils contenant du gaz réfrigérant R410A**

Le R410A est un réfrigérant qui respecte les normes écologiques européennes ; néanmoins, il est recommandé de ne pas percer le circuit de refroidissement de la machine. A la fin de sa vie utile, remettez l'appareil à un centre de collecte des déchets spéciaux pour son élimination. Ce système hermétiquement scellé contient des gaz à effet de serre fluorés.

## **INFORMATIONS ENVIRONNEMENTALES :**

Cet appareil contient des gaz à effet de serre fluorés couverts par le protocole de Kyoto.

La maintenance et l'élimination doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié (R410A, GWP=2088).

## Conservez ces instructions

### Ce produit est destiné au foyer uniquement.

#### INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit De'Longhi. Veuillez prendre quelques moments pour lire les instructions afin d'éviter les risques ou d'endommager l'appareil.

#### DESCRIPTION

Description de l'appareil (voir page 3 - A).

- A1 Grille d'évacuation d'air
- A2 Tableau de commande
- A3 Poignées
- A4 Roues
- A5 Filtre
- A6 Grille d'entrée d'air
- A7 Logement du flexible d'évacuation d'air
- A8 Grille d'entrée d'air
- A9 Câble d'alimentation électrique
- A10 Flexible de purge avec 2 bouchons
- A11 Récepteur du signal de la télécommande
- A12 Compartiment pour la télécommande

Description des accessoires (voir page 3 - B).

- B1 Bride murale avec bouchon
- B2 Flexible d'évacuation d'air
- B3 Adaptateur du flexible
- B4 Accessoire de montage mural
- B5 Support de fenêtre
- B6 Support de fenêtre supplémentaire
- B7 Évacuation de fenêtre
- B8 Télécommande

#### Raccord électrique

Avant de brancher l'appareil dans la prise, vérifiez les points suivants :

- L'alimentation électrique de la prise secteur correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil ;
- La prise et le réseau électrique conviennent à l'appareil ;
- La prise est une prise à trois fiches reliée à la terre (⚡). Si ce n'est pas le cas, vous devez choisir une autre prise. Le non

respect de ces instructions de sécurité importantes dégage le fabricant de toute responsabilité.

**Si cela devient nécessaire, le câble d'alimentation doit être remplacé uniquement par un professionnel qualifié.**

Les instructions ci-dessous vous permettront de préparer votre conditionneur d'air aussi efficacement que possible avant sa mise en service. Avant de l'utiliser, assurez-vous que les grilles d'entrée et de sortie d'air ne sont pas obstruées.

#### UTILISATION

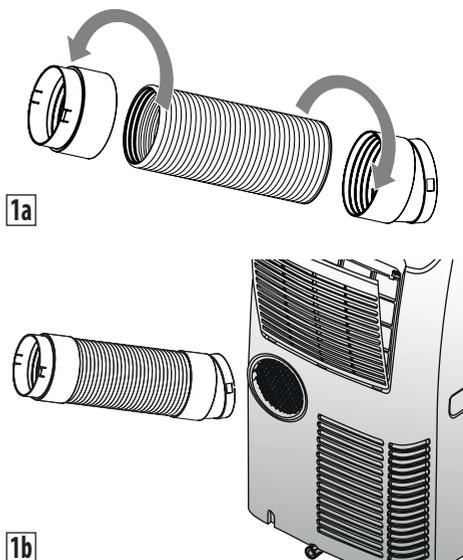
##### REMARQUE :

**L'appareil est fourni avec une fonction d'auto-évaporation permettant d'éliminer le condensat pendant les modes de refroidissement et de déshumidification.**

#### INSTALLATION DU CONDITIONNEUR D'AIR

Afin d'obtenir des résultats optimaux, installez votre appareil de la façon suivante :

- Vissez l'adaptateur du flexible **B3** et **B4** à l'extrémité du flexible **B2** tel qu'illustré sur la figure 1a.
- Logez l'ensemble du flexible d'évacuation d'air **B2** dans le boîtier à l'arrière de l'appareil. Insérez-le tel qu'illustré dans la figure 1b.

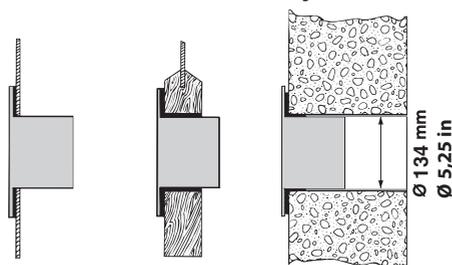


- Respectez les distances données dans la figure 2.



2

- Percez un orifice de  $\varnothing$  134 mm dans un mur extérieur ou dans un panneau de fenêtre. Respectez les dimensions et la hauteur de l'orifice donné dans la figure 3 et 4.



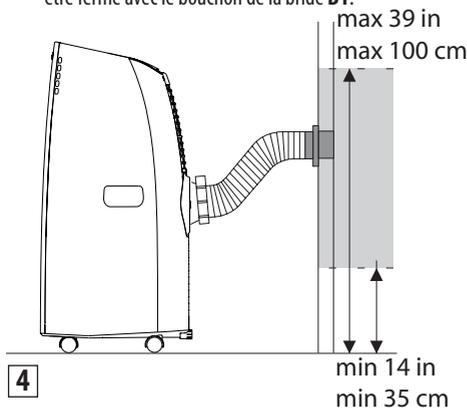
3

dans le  
panneau  
de la  
fenêtre

dans la  
planche en bois  
d'une fenêtre  
française

dans le mur :  
Il vaut mieux que vous  
isoliez la section de mur  
à l'aide d'un matériau  
isolant approprié.

- Introduisez la bride de montage murale **B1** dans l'orifice.
- Placez l'accessoire de montage mural **B4** dans la bride murale **B1** tel qu'illustré en fig. 4.
- Placez l'accessoire de montage mural **B2** dans la bride murale **B1** tel qu'illustré en fig. 4.
- Lorsque le flexible **B2** n'est pas connecté, l'orifice percé peut être fermé avec le bouchon de la bride **B1**.



4

- Lorsque vous installez le conditionneur d'air, vous devriez laisser une porte légèrement ouverte (1 cm environ) afin de garantir une ventilation et une pression correcte dans la pièce.
- Conservez les tuyaux d'air aussi courts et exempts de courbures que possible afin d'éviter les étranglements.

#### REMARQUE :

- **Du fait que l'installation requiert des outils spéciaux, nous suggérons que vous fassiez installer l'appareil par du personnel spécialisé.**

#### CONDITIONNEUR D'AIR SANS INSTALLATION

##### **Vous pouvez également installer l'appareil dans une fenêtre à guillotine :**

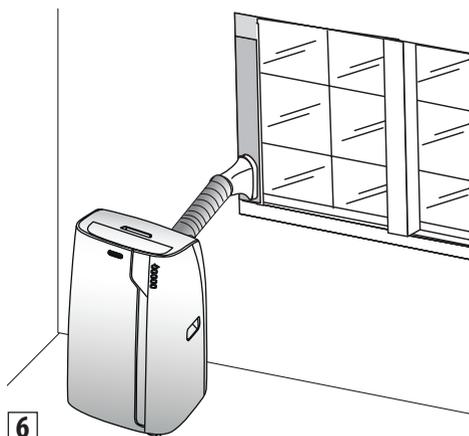
- Placez le support de fenêtre sur le rebord de fenêtre, étendez le support pleinement à l'intérieur du cadre de la fenêtre, fixez le support à l'aide de la goupille, puis abaissez la fenêtre sur le support. (Si le support de fenêtre est trop large pour la fenêtre, le plastique peut être scié par un professionnel qualifié).
- Vissez l'adaptateur de flexible **B3** sur l'extrémité du flexible **B2**.
- Fixez le flexible d'évacuation d'air **B2** dans le logement correspondant situé à l'arrière de l'appareil. (fig. 1).
- Vissez la sortie de fenêtre **B7** à l'autre extrémité du flexible d'évacuation.
- Insérez la sortie de fenêtre **B7** du flexible d'évacuation dans la fente du support de fenêtre (fig. 5).



5

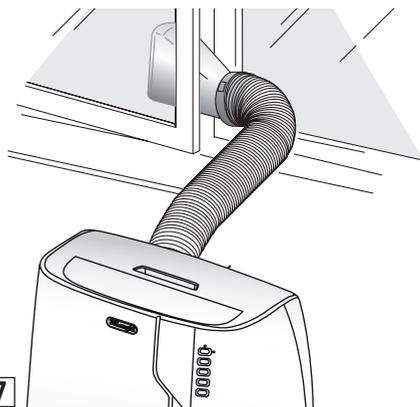
##### **Autre méthode d'installation :**

- Grâce aux goupilles de verrouillage, il est possible d'utiliser le support de fenêtre également pour les fenêtres coulissantes. Positionnez l'orifice du support afin de permettre une installation correcte du flexible d'évacuation (voir la figure 6).



6

- Si vous avez une fenêtre croisée (figure 7) procédez comme suit :
- Vissez l'adaptateur du flexible **B3** sur l'extrémité du flexible **B2**.
- Fixez l'ensemble du flexible d'évacuation d'air **B2** dans le logement correspondant situé à l'arrière de l'appareil. (fig. 1) puis, placez la sortie de fenêtre **B7** sur le flexible d'évacuation d'air **B2** et placez-le à l'extérieur de la fenêtre pour faire sortir l'air chaud.



7

Pour toute assistance concernant l'installation, le fonctionnement et pour tous les accessoires et pièces de rechange, veuillez contacter notre centre d'appel de maintenance (appel gratuit) à :

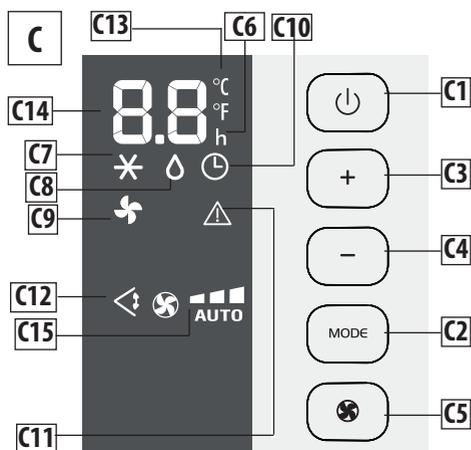
**1-800-322-3848** [États-Unis uniquement]

**1-888-335-6644** [Canada uniquement]

**01-800-711-8805** [Mexique uniquement]

Ou connectez-vous sur notre site web à **www.delonghi.com**

## PANNEAU DE COMMANDE



### DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE (C)

- C1** **MARCHE/VEILLE** touche marche/arrêt
- C2** Touche de sélection de fonctions **MODE** (conditionneur d'air, déshumidifiant, ventilateur)
- C3** Touche d'augmentation de température
- C4** Touche de diminution de température
- C5** Touche de sélection de la vitesse du ventilateur (MIN/MED/MAX/AUTO)
- C6** Symbole des heures
- C7** Symbole du conditionneur d'air
- C8** Symbole du déshumidificateur
- C9** Symbole du ventilateur
- C10** Symbole de la minuterie
- C11** Symbole de l'alarme
- C12** Symbole de rotation
- C13** Indicateur de l'unité de température sélectionnée
- C14** Définit les valeurs de température, les heures de marche/arrêt programmées
- C15** Indicateur de vitesse du ventilateur

## MANIPULATION À L'AIDE DU PANNEAU DE COMMANDE

### MISE EN MARCHÉ/EXTINCTION DE L'APPAREIL



Avant de brancher l'appareil, vérifiez que le bouchon est correctement inséré sur le flexible de purge A10 à l'arrière de l'appareil.

Insérez le bouchon dans la prise. Deux tirets apparaissent sur l'écran indiquant que l'appareil est en mode veille.

Appuyez sur la touche (C1) pour mettre l'appareil en marche. Le volet A1 s'ouvre au bout de quelques secondes.

Lorsque l'appareil s'allume, la dernière fonction activée avant l'extinction se réactive.

**REMARQUE :** Si le démarrage ne continue pas, au bout de quelques minutes, la luminosité de l'écran diminue afin de réduire la consommation d'énergie.

Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche puis débranchez la prise.

**REMARQUE :** N'éteignez jamais le conditionneur d'air en débranchant simplement la prise. Appuyez sur la touche afin de placer votre conditionneur d'air en veille et attendez quelques minutes avant de débrancher la prise. De cette manière, l'appareil peut effectuer les vérifications de l'état fonctionnel.

### \* MODE DE CONDITIONNEMENT D'AIR



Ceci est idéal pour les climats chauds et humide lorsque la pièce doit être à la fois refroidie et déshumidifiée.

Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez sur la touche **MODE** jusqu'à ce que le symbole de conditionnement d'air apparaisse. L'écran va afficher la température désirée.

- Pour modifier la température de consigne, appuyez sur la touche + (C3) ou sur la touche - (C4).
- Sélectionnez la vitesse de ventilateur désirée en appuyant sur la touche .

Les vitesses disponibles sont :

**Vitesse minimale** : lorsque l'on souhaite un fonctionnement silencieux.

**Vitesse moyenne** : lorsque le niveau doit être faible mais sans nuire au niveau de confort.

**Vitesse maximale** : afin d'atteindre la température de consigne le plus tôt possible.

**AUTO** L'appareil choisit automatiquement la meilleure vitesse de ventilateur en fonction de la température sélectionnée et des conditions de l'environnement.

*Les températures les plus adaptées pendant l'été sont comprises entre 24 et 26 °C. Cependant, il n'est pas recommandé de régler la température beaucoup plus bas que la température extérieure.*

### MODE DÉSHUMIDIFICATION

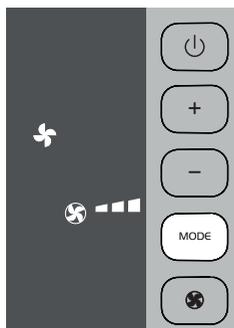


Ceci est idéal pour réduire l'humidité de la pièce (printemps et automne, pièces humides, saison des pluies, etc). Pour ce type d'utilisation, l'appareil doit être réglé comme pour le mode conditionneur d'air. En d'autres termes, le flexible d'évacuation (B2) doit être fixé sur l'appareil pour permettre à l'humidité de se décharger à l'extérieur.

Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez sur la touche **MODE** jusqu'à ce que le symbole de conditionneur d'air apparaisse.
- L'appareil choisit automatiquement la meilleure vitesse de ventilateur.

## MODE VENTILATEUR



Lorsque vous utilisez ce mode, le flexible d'évacuation d'air (B2) n'a pas besoin d'être fixé à l'appareil.

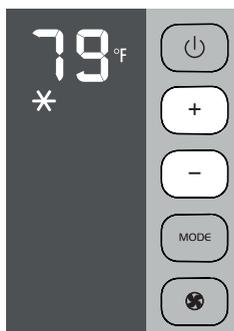
Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez sur la touche **MODE** jusqu'à ce que le symbole du ventilateur  apparaisse.
- Sélectionnez la vitesse de ventilateur désirée en appuyant sur la touche .

Les vitesses disponibles sont :

-  **Vitesse minimale** : lorsque l'on souhaite un fonctionnement silencieux.
-  **Vitesse moyenne** : lorsque le niveau doit être faible mais avec une force de ventilateur suffisante.
-  **Vitesse maximale** : pour utiliser la puissance maximale du ventilateur.

## SÉLECTIONNEZ L'UNITÉ DE MESURE DE LA TEMPÉRATURE



La température peut s'afficher en °C ou °F.

Pour changer l'unité de mesure de la température, appuyez sur les deux touches « + » et « - » pendant environ 10 secondes.

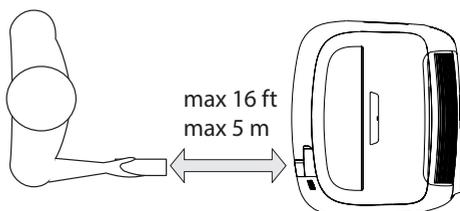
## MANIPULATION À L'AIDE DE LA TÉLÉCOMMANDE

### UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Dirigez la télécommande vers le récepteur (A11) sur le conditionneur d'air. La télécommande ne peut être à plus de 5

mètres de l'appareil (sans obstacles entre la télécommande et le récepteur).

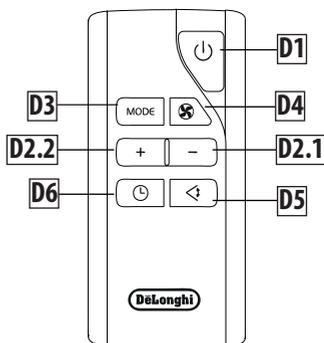
- La télécommande doit être manipulée avec précaution. Ne la laissez pas tomber, et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur.



**REMARQUE** : La télécommande peut être facilement stockée dans le compartiment approprié A12 (voir la figure).

### DESCRIPTION SUR LA TÉLÉCOMMANDE

- D1)** Bouton MARCHE/VEILLE
- D2.1)** Diminution de la température/bouton de programmation
- D2.2)** Augmentation de la température/bouton de programmation
- D3)** Bouton de fonction **MODE**
- D4)** Bouton de sélection de la vitesse du ventilateur
- D5)** Bouton de rotation (rotation du volet)
- D6)** Bouton minuterie



### MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

- Branchez le câble dans la prise secteur.
- Appuyez sur le bouton  (D1) (lorsqu'il est allumé, le conditionneur d'air démarre dans le même mode qu'il a été éteint).
- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton (D1) , puis débranchez la prise.

**REMARQUE** : N'éteignez jamais l'appareil en débranchant la prise. Éteignez-le toujours en poussant sur le bouton  et en attendant quelques minutes avant de retirer la prise. De cette façon seulement l'appareil va accomplir les vérifications standards.

## SÉLECTION DES MODES DE FONCTIONNEMENT

Les commandes disponibles sur la télécommande correspondent à celles sur le panneau de commande de l'appareil (C). Par conséquent, référez-vous aux instructions des chapitres précédents.

**REMARQUE :** Les fonctions spéciales D5-D6, sont disponibles uniquement sur les boutons de rotation.

## DE LA TÉLÉCOMMANDE

Le bouton de rotation (D5) déplace le volet de la grille, en répar-tissant l'air de manière uniforme dans la pièce. Lorsque le bouton de rotation est appuyé, le volet commence à se déplacer d'avant-arrière de façon alternative. Si l'on appuie sur le bouton à nouveau, le volet se verrouille dans sa position en cours. Lorsque l'on appuie à nouveau sur le bouton, le volet recommence à se déplacer d'avant-arrière.

**REMARQUE :** Afin d'éviter d'endommager les mécanismes internes, le volet ne doit pas être déplacé manuellement.

## RÉGLAGE DE LA MINUTERIE



La minuterie permet de démarrer ou d'éteindre l'appareil à retardement. Cette fonction évite de gaspiller le courant en optimisant les périodes de fonctionnement.

### Comment programmer le démarrage à retardement

- Branchez l'appareil et réglez-le sur veille.
- Appuyez sur la touche minuterie (D6) : les symboles de la minuterie (C10) et des heures (C6) s'allument.
- Utilisez la touche + (D2.2) ou - (D2.1) pour régler le nombre d'heures jusqu'à ce que l'appareil s'allume.

Lorsque le laps de temps défini s'est écoulé, l'appareil recommence à fonctionner dans le mode de fonctionnement qui était défini auparavant. Le démarrage peut être programmé à tout moment dans les 24 heures à venir. Quelques secondes après que le délai soit défini, le réglage est enregistré. Le symbole de la minuterie reste allumé et l'écran retourne en mode veille. Pour annuler le programme de la minuterie, appuyez sur la touche minuterie deux fois (D6). Le symbole de la minuterie (C10) va s'éteindre.

### Comment programmer l'extinction à retardement

- Tandis que l'appareil est en marche dans un mode de fonctionnement quelconque, il est possible de programmer une extinction à retardement.
- Appuyez sur la touche minuterie (D6) :
- Les symboles de la minuterie (C10) et des heures (C6) s'allument.
- Utilisez la touche + (D2.2) ou - (D2.1) pour régler le nombre d'heures jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

Quelques secondes après que la minuterie soit réglée, le réglage est enregistré, l'écran affiche le mode de fonctionnement et le symbole de la minuterie reste allumé. Une fois que le laps de temps défini s'est écoulé, le conditionneur d'air passe en mode veille. Pour annuler le programme de la minuterie, appuyez sur la touche minuterie deux fois (D6). Le symbole de la minuterie (C10) va s'éteindre.

## INSÉRER OU REMPLACER LES BATTERIES

- Retirez le couvercle à l'arrière de la télécommande ;
- Remplacez les anciennes piles avec deux nouvelles piles R03 « AAA » de 1,5 V, en les insérant correctement (voyez les instructions à l'intérieur du compartiment) ;
- Remplacez le couvercle.

**Si la télécommande est remplacée ou mise au rebut, les piles doivent être retirées et éliminées conformément à la législation actuelle car elles sont nocives pour l'environnement. Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeable (nickel-cadmium). Ne jetez pas les piles dans le feu. Les piles peuvent exploser ou fuir. Si vous n'utilisez plus la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles.**

### Remarque :

- Cet équipement a été testé et jugé conforme aux critères de seuils pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des Règles FCC. Ces seuils sont destinés à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.
- Cet équipement génère, utilise et émet de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nocives avec les communications radio. Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nocives à la réception d'émissions radio ou télévisées, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur devrait essayer de corriger les interférences à l'aide de l'une ou plusieurs des mesures suivantes :
  - Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.

- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/TV pour obtenir une assistance.

Les modifications non expressément approuvées par l'entité responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer des interférences nocives, et

(2) cet appareil doit tolérer toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

- Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

## AUTO-DIAGNOSTIC

L'appareil possède un système d'auto-diagnostic permettant d'identifier un certain nombre de dysfonctionnement.

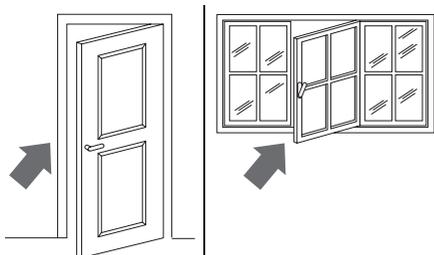
Les messages d'erreur s'affichent sur l'écran de l'appareil.

SI LE MESSAGE SUIVANT APPARAÎT SUR L'ÉCRAN...	SI LE MESSAGE SUIVANT APPARAÎT SUR L'ÉCRAN...	SI LE MESSAGE SUIVANT APPARAÎT SUR L'ÉCRAN...
 <p>« Basse température »</p> <p><b>... FAITES CE QUI SUIT</b></p> <p>L'appareil est équipé d'un dispositif de dégivrage qui empêche qu'une glace se forme. L'appareil se remet automatiquement en service lorsque le processus de dégivrage est terminé.</p>	 <p>« Niveau élevé »</p> <p><b>... FAITES CE QUI SUIT</b></p> <p>Vider le bac de sécurité intérieur en suivant les instructions du paragraphe « FIN DE SAISON, OPÉRATIONS » Si l'erreur se reproduit, veuillez contacter notre centre d'appel de maintenance (appel gratuit).</p>	 <p>« Échec sonde »</p> <p><b>... FAITES CE QUI SUIT</b></p> <p>Si ce message apparaît, veuillez contacter notre centre d'appel de maintenance (appel gratuit).</p>

## CONSEILS POUR L'UTILISATION

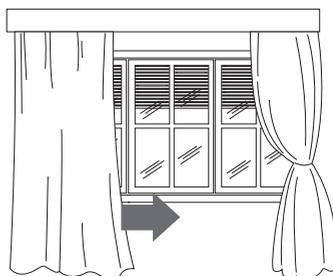
Afin d'obtenir des résultats optimaux de votre conditionneur d'air, suivez les recommandations suivantes :

- Fermez les fenêtres et les portes de la pièce à traiter. Lorsque vous installez le conditionneur d'air de façon semi-permanente, vous devriez laisser la porte légèrement ouverte (1 cm environ) afin de garantir une ventilation adéquate.



Fermez les portes et les fenêtres

- N'utilisez jamais l'appareil dans des pièces très humides (les buanderies par exemple).
- Protégez la pièce de l'exposition directe au soleil en fermant partiellement les rideaux et/ou les volets afin d'obtenir un fonctionnement plus économique de l'appareil.



Fermez les volets ou les rideaux

- N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de source de chaleur dans la

- pièce ;
- assurez-vous que le conditionneur d'air est placé sur une surface horizontale.



ne couvrez pas l'appareil

- ne posez jamais d'objets quels qu'ils soient sur le conditionneur d'air ;
- N'obstruez pas l'entrée ou les grilles de sortie d'air ;

## NETTOYAGE

Avant le nettoyage ou la maintenance, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton , puis débranchez-le de la prise.

### NETTOYAGE DE L'ARMOIRE

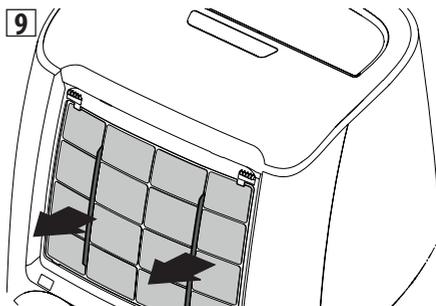
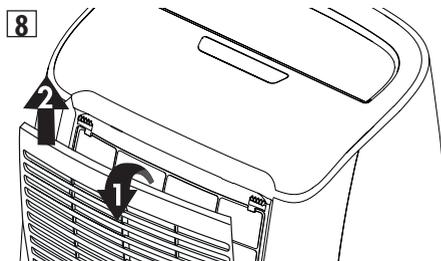
Vous devriez nettoyer l'appareil avec un chiffon légèrement humide, puis l'essuyer avec un chiffon sec. Pour des raisons de sécurité, ne lavez jamais le conditionneur d'air avec de l'eau.

#### Précautions

N'utilisez jamais de l'essence, de l'alcool ou des solvants pour nettoyer l'appareil. Ne répandez jamais de liquides insecticides ou autres.

### NETTOYAGE DU FILTRE À AIR OU DU FILTRE À AIR À IONS D'ARGENT (si prévu)

Afin de maintenir l'efficacité du conditionneur d'air, il est recommandé de nettoyer le filtre à poussière chaque semaine s'il est utilisé. Le filtre est situé près de la grille d'entrée d'air. Retirez la grille pour accéder au filtre. Pour nettoyer le filtre, il est nécessaire de l'extraire comme illustré en fig. 8-9.



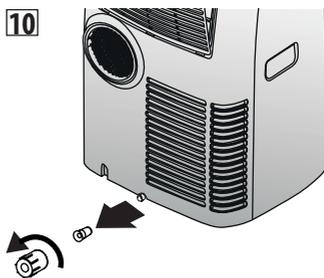
Utilisez un aspirateur pour éliminer toute poussière déposée sur le filtre. S'il est très sale, plongez-le dans de l'eau chaude et rincez-le plusieurs fois. La température de l'eau ne doit pas dépasser 40 °C. Après avoir lavé le filtre, laissez-le sécher. Pour le remplacer, remettez le filtre dans son boîtier. S'il est présent, le filtre à air à ions d'argent non seulement retient les particules de poudre, mais il accomplit également une action antibactérienne efficace. De plus, il réduit grandement les produits irritants tels que les pollens et les spores. Le filtre est traité avec de petites particules d'argent (d'une dimension équivalente à des millièmes d'un millimètre) qui sont capables de bloquer la multiplication des bactéries et des spores lorsqu'il entre en contact avec elles, et encourage par conséquent leur destruction.

### INSPECTIONS AU DÉBUT DE LA SAISON

Assurez-vous que le câble d'alimentation est en parfait état et que le système de mise à la terre est efficace. Conformez-vous strictement aux normes d'installation.

### OPÉRATIONS DE FIN DE SAISON

Afin de purger complètement l'eau du circuit interne, retirez le bouchon du flexible de purge extérieur, en le tournant en sens antihoraire. Ensuite, retirez le bouchon interne (fig. 10). Purgez l'eau complètement dans une baignoire. Lorsque celle-ci est complètement purgée, remplacez les bouchons, en vérifiant qu'ils sont complètement fermés. Nettoyez le filtre comme indiqué précédemment. Le filtre doit être complètement sec avant de le réinsérer.



Lorsque l'appareil est vide, remplacez les bouchons.  
Nettoyez le filtre et séchez-le entièrement avant de le replacer.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension d'alimentation	voir la plaque signalétique
Puissance maximale absorbée pendant le conditionnement d'air	“
Réfrigérant	“
Capacité de refroidissement	“

## CONDITIONS LIMITES

Température de la pièce pour  
le conditionnement d'air  $18^{\circ} \div 35^{\circ}\text{C}$

**Toutes les opérations de transport, remplissage, nettoyage, récupération et élimination doivent être effectuées uniquement par un centre de maintenance technique agréé par le fabricant L'appareil doit être éliminé par un centre spécialisé agréé par le fabricant uniquement.**

## AFIN D'ÉVITER TOUT DOMMAGE À L'APPAREIL

NE TRANSPORTEZ NI NE RENVERSEZ L'APPAREIL À L'ENVERS OU SUR LE CÔTÉ. SI CELA SE PRODUIT, ATTENDEZ 6 HEURES AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL, 24 HEURES SONT RECOMMANDÉES. Une fois que l'appareil a été placé sur le côté, l'huile doit revenir vers le compresseur afin de garantir un fonctionnement adéquat. Si l'on ne laisse pas reposer l'appareil pendant ce laps de temps (6-24 heures), l'unité peut fonctionner uniquement pendant une période courte, puis le compresseur va tomber en panne par manque d'huile.

## RACCORD ÉLECTRIQUE

Cet appareil est équipé d'une prise à 3 fiches avec mise à la terre. La prise doit être connectée dans une prise qu'elle est convenablement installée et mise à la terre conformément avec tous les codes et ordonnances locaux. Ne modifiez pas la prise fournie avec l'appareil. Si elle ne s'adapte pas dans la prise secteur, faites installer une prise secteur convenable par un électricien qualifié ou relocalisez l'appareil à côté d'une prise adéquate. Si l'alimentation électrique domestique ne répond pas aux spécifications ci-dessus, ou si vous n'êtes pas sûr que votre domicile dispose d'une mise à la terre effective, faites vérifier cela par un électricien qualifié ou l'entreprise de distribution et faites corriger tout problème.

## PRISE DE SÉCURITÉ

L'appareil est doté d'une prise de sécurité pour protéger le câble d'alimentation. En cas de coupure du courant, débranchez le câble de la prise et vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas endommagé. Si le câble est endommagé, appelez le centre de

maintenance immédiatement. S'il y a fréquemment des coupures de courant et si le câble d'alimentation n'est pas endommagé, contactez un électricien qualifié.

## FONCTIONNEMENT DE LA PRISE DE SÉCURITÉ

Si le dispositif de sécurité incorporé dans la prise se déclenche et coupe l'alimentation électrique, vérifiez que le câble d'alimentation et la prise ne sont pas endommagés. Si le câble d'alimentation n'est pas endommagé, appuyez sur le bouton « RESET » afin de remettre l'appareil en marche. Pour vérifier le fonctionnement correct de la prise, appuyez sur le bouton « TEST » périodiquement et assurez-vous que l'appareil se déconnecte. Si ce n'est pas le cas, contactez le centre de maintenance. Pour remettre l'appareil en marche, appuyez sur le bouton « RESET ».

## DÉPANNAGE

Vérifiez les points suivants avant d'appeler votre Centre de maintenance technique local.

PROBLÈMES	CAUSES	SOLUTIONS
Le conditionneur d'air ne s'allume pas	Il n'est pas branché	branchez-le
	il n'y a pas de courant	attendez
	Le dispositif de protection interne a été déclenché	Appelez le centre d'assistance
Le conditionneur d'air fonctionne pendant un court instant	le flexible d'évacuation d'air est obstrué ou tordu	positionnez correctement le flexible d'évacuation d'air, en limitant la longueur et les courbures autant que possible et en évitant toutes les obstructions
	Une obstruction empêche l'air de s'évacuer à l'extérieur	Identifiez et retirez les obstacles qui empêchent l'air de sortir
Le conditionneur d'air fonctionne mais ne refroidit pas la pièce	Fenêtres, portes, rideaux ouverts	Fermez la fenêtre, les portes et les rideaux, en gardant à l'esprit les « recommandations pour l'utilisation »
	Il y a une source de chaleur dans la pièce (four, sèche-cheveux, etc.)	Éliminez la source de chaleur
	Le flexible d'évacuation d'air est débranché de l'appareil	Fixez le flexible d'évacuation de l'air au boîtier à l'arrière de l'appareil (fig. 1)
	Filtres à poussière obstrués	Nettoyez ou remplacez les filtres comme décrit précédemment
	Les caractéristiques techniques de l'appareil ne sont pas adaptés au refroidissement de la pièce où il a été installé	
Pendant le fonctionnement, il y a une odeur déplaisante dans la pièce	Filtres à poussière obstrués	Nettoyez ou remplacez les filtres comme décrit précédemment
Le conditionneur d'air ne fonctionne pas pendant 3 minutes après le redémarrage	Pour protéger le compresseur, un dispositif interne retarde le démarrage pendant 3 minutes après le redémarrage	Attendez ; ce délai après le redémarrage est normal
L'écran affiche le symbole  avec l'un des messages suivants : HL/PF	L'appareil possède un système d'auto-diagnostic permettant d'identifier certaines erreurs de fonctionnement.	Référez-vous au chapitre AUTO-DIAGNOSTIC